

Columbia University: Arts & Sciences

A&S Spring 2019 Standard Evaluation

Course: SPANUN2102_008_2019_1-INTERMEDIATESPANHII
Instructor: Leire Alejaldre Biel *
Response Rate: 24/26 (92.31%)

At A Glance : Overall Assessment

Excellent
Very Good
Good
Fair
Poor



Q4 - What is your overall assessment of the course?The answer to this question will generally be available in Vergil.
 Q10 - What is your overall assessment of the effectiveness of the instructor?

1 - What did you learn - in terms of knowledge, skills, or perspectives - in this course?The answer to this question will generally be available in Vergil.

Response Rate 17/26 (65.38%)

- Great
- I strengthened my understanding of Spanish grammar and gained confidence in speaking, reading, writing, and listening in Spanish.
- Espanol
- How to talk about thematic issues, how to express opinions
- I learned a lot about the Spanish culture as well as the Spanish neighborhoods in New York City.
- I learned new vocabulary and grammar. Also practiced with reading, speaking, and listening
- I learned a number of topics relating to Spanish culture and language. In doing so, we learned lots of vocabulary and grammar necessary for comprehension of the language and culture.
- Spanish.
- I learned new conjugations, and grammatical structures in Spanish, and got to practice my Spanish.
- Spanish
- I learned so much about the spanish speaking world in general this semester but I especially grew in terms of reading/speaking comprehension.
- Learned how to use spanish and grammar more effectively
- I really enjoyed this course even though I struggled a bit. I liked that it was not just a language class but also a class that taught you about the history and culture of the Spanish speaking world, learned about prominent historical people, and events of historical significance.
- The greatest skill I gained from this course was reading comprehension. I think the structure of the course allowed me to learn reading skills, the ability to synthesize information I read and craft arguments based on the material. I learned a great deal of vocabulary and grammar as well, and improved my speaking skills significantly too.
- how to speak better spanish, improved my writing, and my overall knowledge of the spanish language.
- We learned about subjunctive in the various past tenses, along with some review in the middle (ser vs estar, por vs para, etc.)
- I learned about the greater Latin American community and Spanish communities.

2 - What percentage of the work (including reading) assigned for this course did you complete on schedule?

Response Option	Weight	Frequency	Percent	Percent Responses	Means
All or almost all	(1)	14	58.33%		
Most	(2)	9	37.50%		
Some	(3)	1	4.17%		
This question is not applicable	(4)	0	0.00%		
				0 25 50 100	
Response Rate					
24/26 (92.31%)					

Columbia University: Arts & Sciences

A&S Spring 2019 Standard Evaluation

Course: SPANUN2102_008_2019_1-INTERMEDIATESPANISHII
Instructor: Leire Alejandre Biel *
Response Rate: 24/26 (92.31%)

3 - What is your overall assessment of the course? What are its strengths? In what ways might it be improved? In answering this question, you might address the value of readings and assignments, the structure of the course (including the relationship of sections to lectures), the contribution of the course to your knowledge of the subject matter and to the development of your analytical and reasoning skills, etc. We encourage you to use specific examples where possible.

Response Rate 14/26 (53.85%)

- Great
- This is a good course. I felt like a lot of the information was repetitive of last semester, and we did more writing and less listening assignments this semester. However, the information we covered was useful and it wasn't too difficult.
- Great. Leyre is a great teacher.
- Really great restructuring to talk about relevant issues and news. Loved the article readings because they were from real newspapers. Some of the movie choices were a bit old but still good.
- I loved the course and especially the teacher.
- I thought it was important to learn the vocabulary and the new grammar structures, but we repeat a lot of the same grammar and it feels like we aren't doing many new things.
- I think it's a great course. It is much easier to learn the language with this type of context.
- I think this course was well structured and well taught. I think there was a good balance of interesting topics, readings, movies etc. I wish that we had used a little less English in class so that we would have really been challenged to use our Spanish.
- It's a great course, I learnt a lot. I just wish there was more clarity in how to go about the course material. I liked the fact that there was a textbook last semester where all of the content was organized. This semester was a little harder but I also see the value in using original material from Spain and whatnot.
- The strength of the course is that it really encourages students to learn more than just the language but also about various issues that impact people, policies, and events in different Spanish speaking countries. I liked learning about culture and history of different populations that have made Spain their home and their fight for equality and justice. The course was also the first time I was introduced to the issue of water privatization.
- I thought this was an excellent course. The structure of the material allowed for significant development of reading and speaking skills, as well as the ability to connect material to personal experiences and cultural relevance. I think the strengths of course are it's more fluid and interactive curriculum, its emphasis on reading skills, and its applicable nature to real world Spanish skills.
- lots of homework, can be good in a way but also overwhelming when combined with other courses. I was not able to complete some of the work due to its intensity. I like the reading out loud it helped improve confidence and my reading skills.
- It is strong because of the homework mostly, the moderate to high reading workload helps you practice your Spanish a lot. I think that sometimes the listening skills can be worked on more, i think if there is a way to have listening homework, like a spanish show or a podcast, that would be a good compliment. The in-class structure was mostly good and well organized. I think multi-part assignments in class might take too long. I just feel like we have so little yet valuable time for languages, we shouldnt be spending anytime writing in class, all that should be done as homework. Class time should mostly be practicing and learning in ways you can't or can't easily do outside of the class.
- This is a good course, the professor is good, we need more conversations though and more real life practical examples for the grammar portion. But way too many pointless homework assignments.

4 - What is your overall assessment of the course?The answer to this question will generally be available in Vergil.

Response Option	Weight	Frequency	Percent	Percent Responses	Means	
Excellent	(5)	13	54.17%			
Very Good	(4)	10	41.67%			
Good	(3)	1	4.17%			
Fair	(2)	0	0.00%			
Poor	(1)	0	0.00%			
Response Rate				Mean	STD	Median
24/26 (92.31%)				4.50	0.59	5.00

5 - Would you recommend this course to another student?The answer to this question will generally be available in Vergil.

Response Option	Weight	Frequency	Percent	Percent Responses	Means
Definitely recommend	(1)	17	70.83%		
Probably recommend	(2)	7	29.17%		
I'm not sure I'd recommend	(3)	0	0.00%		
Probably not recommend	(4)	0	0.00%		
Definitely not recommend	(5)	0	0.00%		
Response Rate					
24/26 (92.31%)					

Columbia University: Arts & Sciences
A&S Spring 2019 Standard Evaluation

Course: SPANUN2102_008_2019_1-INTERMEDIATESPANISHII
Instructor: Leire Alejaldre Biel *
Response Rate: 24/26 (92.31%)

6 - Please qualify your recommendations if you wish:The answer to this question will generally be available in Vergil.

Response Rate 6/26 (23.08%)

- Great
- It's a manageable class where you can learn a lot.
- The professor was great and she was very helpful and would go the extra mile to make sure students understood what was being discussed and to answer any questions about assignments
- I enjoyed this class thoroughly, and feel that it gave me more confidence and ease with Spanish skills, as well as knowledge about the world and Hispanic cultures. It inspired me to further my Spanish studies with Advanced Language Through Content next semester.
- the movies were great, but maybe movies that were a little more interesting and relevant
- My professor was one of my best language professors i ever had. She the most effective educator at creating a low-stress yet motivated environment. This encourages people to speak up more. As a student, the thing i worry most about is messing up publicly, and that fear is reduced a lot with my current professor.

7 - How does the workload in this course compare to Columbia courses with a similar structure (e.g. a lecture, seminar, laboratory, or language course)?The answer to this question will generally be available in Vergil.

Response Option	Weight	Frequency	Percent	Percent Responses	Means
Much heavier workload	(1)	1	4.17%		
Heavier workload	(2)	7	29.17%		
Similar workload	(3)	10	41.67%		
Lighter workload	(4)	5	20.83%		
Much lighter workload	(5)	0	0.00%		
No basis for comparison	(6)	1	4.17%		
				0 25 50 100	
Response Rate					
24/26 (92.31%)					

8 - How many hours a week did you devote to this course? (Note: Please include all time spent on this class including class time, discussion sections, readings, assignments, studying, etc.)The answer to this question will generally be available in Vergil.

Response Rate 15/26 (57.69%)

- Great
- 2-4
- 6
- 6
- 6
- 4
- 10 hours
- 3 hours in class definitely less than 1 hour of homework for each class meeting (except when we had movies to watch).
- 6
- 5-6 hours
- 5 hours
- approximately 8-10 hours a week
- 7
- 8-9
- 5 hours maybe

Columbia University: Arts & Sciences
A&S Spring 2019 Standard Evaluation

Course: SPANUN2102_008_2019_1-INTERMEDIATESPANISHII
Instructor: Leire Alejaldre Biel *
Response Rate: 24/26 (92.31%)

9 - Please evaluate Leire Alejaldre Biel. What are Leire Alejaldre Biel's strengths? In what ways might his or her teaching be improved? In answering this question, you might address the clarity of the lectures or presentations and their relationship to the other elements of the course, the ability of Leire Alejaldre Biel to generate enthusiasm and facilitate discussion, the quality of feedback, availability, the timeliness of the return assignment, etc. -

Response Rate	17/26 (65.38%)
<ul style="list-style-type: none"> • Great • Leyre is a wonderful, wonderful human and professor. She has so much energy, is so sweet and fun, and really cares about her students. Everyone in her class last semester for INT SPAN I took her class again this semester for the INT SPAN II because she's really great. I highly recommend her as a professor; you'll have a fun time and won't be too stressed out. • She was patient and easy going. Made the learning environment very welcome. Presentations and lectures were super clear • Leyre's enthusiasm and curiosity is infatuating. Even though our class was at an unfortunate time and most of us were coming from long work or class days (and she had just taught two other sections of this class), you immediately felt better stepping into the room. Her feedback is gentle but honest and she brings a kind of playfulness to discussions that is rare. It was truly a pleasure to have Leyre as a professor. • Leyre is the absolute best teacher I have had at Columbia during my two years as a student. She truly understands her students to the max. • She is great! Super nice and helpful • She uses current events and technology to keep the class relevant. She is engaging as professor, and keeps the class interested in a number of ways. Her strategies are diverse and unique, and class never felt repetitive. She made it very clear why we were learning the lesson at hand, and helped us connect it to our over-all experience with the language. • She is great. A very good teacher who is great to work with. I learned a lot. • Leyre is so enthusiastic and does a great job of getting her students excited about the material. She does a great job getting to know her students and is so sweet and understanding if you have any issues. She was also good at presenting the material. I was sometimes confused about the grammar but I think that is pretty normal for a foreign language class. • The best Spanish teacher I've had. The organization was excellent and expectations clear. • Professor Alejaldre Biel is an excellent professor! • Leyre is one of the most personable professors that I have had the privilege of learning from in Columbia. She's so committed to making sure that you as a student grow. She became a lot more organized with the course content this semester. In terms of more growth, honestly I can't think of anything. I just know that she makes every semester better and better. • Professor Leire was fantastic! I loved her energy and enthusiasm and that made the class very enjoyable! She was very helpful with assignments and gave clear explanations on tasks. • Leire is a phenomenal professor. She is very engaging and extremely dedicated to her classes. She is genuinely interested in her students, their interests and their learning, and makes an effort to connect with each student individually. I greatly appreciated how she would go out of her way to address every question or request for further learning that I had, and felt that she was invested in my Spanish learning. I am grateful for the opportunity to have learned from her. • she is amazing, understanding and very knowledgeable. excellent professor. • See above. (pasted: My professor was one of my best language professors i ever had. She the most effective educator at creating a low-stress yet motivated environment. This encourages people to speak up more. As a student, the thing i worry most about is messing up publicly, and that fear is reduced a lot with my current professor.) • I love her. 	

10 - What is your overall assessment of the effectiveness of the instructor?

Leire Alejaldre Biel

Response Option	Weight	Frequency	Percent	Percent Responses	Means	
Excellent	(5)	21	87.50%			
Very Good	(4)	3	12.50%			
Good	(3)	0	0.00%			
Fair	(2)	0	0.00%			
Poor	(1)	0	0.00%			
Response Rate				0 25 50 100	Question	
24/26 (92.31%)				Mean	STD	Median
				4.88	0.34	5.00

11 - What are the strengths and weaknesses of (discussion section leader, lab section leader, grader) as an instructor, and how might 's teaching be improved?

Response Rate	0/26 (0%)
----------------------	-----------

Columbia University: Arts & Sciences
A&S Spring 2019 Standard Evaluation

Course: SPANUN2102_008_2019_1-INTERMEDIATESPANISHII
Instructor: Leire Alejaldre Biel *
Response Rate: 24/26 (92.31%)

12 - What is your overall assessment of the effectiveness of ?											
Response Option	Weight	Frequency	Percent	Percent Responses				Means			
Excellent	(5)	0	0.00%					0.00			
Very Good	(4)	0	0.00%								
Good	(3)	0	0.00%								
Fair	(2)	0	0.00%								
Poor	(1)	0	0.00%								
				0	25	50	100	Question			
Response Rate				Mean				STD		Median	
0/26 (0.00%)				0.00				0.00		0.00	